劉鶴：三大原則問題絕不讓步

強烈反對美國加徵關稅 指談判不可避免有「小曲折」

中方三大原則問題

1. 取消全部加徵關稅
2. 貿易採購數字要符合實際
3. 改善文本平衡性

香港文匯報訊（記者 馬琳 北京報道）第十一輪中美經貿高級別磋商於5月9日至10日在華盛頓舉行。中共中央政治局委員、國務院副總理、中美全面經濟對話中方牽頭人劉鶴在磋商結束後對媒體表示，中美關係十分重要，經貿關係是中美關係的「壓艙石」和「推進器」，不僅涉及兩國關係，也涉及世界和平與繁榮。合作是雙方唯一正確的選擇，但合作是有原則的，在重大原則問題上中方決不讓步。

◀第十一輪中美經貿高級別磋結束後，劉鶴（左一）與美國貿易代表萊特希澤（左四）和財長姆努欽（左三）進行交流。 路透社

焦點爭議VS中方態度

焦點爭議：美方認爲中方貿易順差過大，需要對中方加徵關稅。

中方態度：首先，我們認爲，解決雙方貿易不平衡問題非常重要，我們願意解決，但不平衡的起因可能有諸多原因，我們需要科學認眞地進行分析。

焦點爭議：技術轉讓問題

中方態度：在合作初期技術轉讓不斷發生是雙邊自願行爲，很難說是強制技術轉讓。

焦點爭議：所謂知識產權盜竊問題

中方態度：中國是一個守信的國家，一個國家指責另外一個國家盜竊，我們是絕對不能接受的，可能有個別案例，但個體案例需要進行分析。

■資料來源：鳳凰網

劉鶴表示，中方此次帶着誠意來華盛頓磋商，與美方進行了坦誠、建設性的交流，雙方同意繼續推進磋商。中方強烈反對美方加徵關稅的做法，這不利於中國，不利於美國，也不利於整個世界，中方將不得不採取必要反制措施。

強調協議必須平等互利

劉鶴透露，此次訪美期間，同美國貿易代表萊特希澤和財長姆努欽進行了兩次磋商，並進行了共同晚餐。雙方在很多問題上澄清了立場，並討論了下一步磋商的內容，保持了良好的溝通和合作。「所以我不認為談判有破裂，恰恰相反，我認為這是正常兩國談判之中發生的一些小曲折，這事不可避免，對未來我們是審慎樂觀的。」

劉鶴強調，雙方的協議必須是平等、互利的，在重大原則問題上中方決不讓步。目前雙方在很多方面達成了重要共識，但中方三個核心關切問題必須得到解決。**一是**取消全部加徵關稅。關稅是雙方貿易爭端的起點，如果要達成協議，加徵的關稅必須全部取消。**二是**貿易採購數字要符合實際，雙方在阿根廷已對貿易採購數字形成共識，不應隨意改變。**三是**改善文本平衡性，任何國家都有自己的尊嚴，協議文本必須平衡，目前仍有一些關鍵問題需要討論。去年以來，雙方談判出現幾次反覆，發生了一些曲折，這都是正常的。在雙方談判仍在進行的過程中，隨意指責「倒退」是不負責任的。

「所以儘管現在加徵關稅，以及我們有一些暫時的問題，但我還是代表中國政府，本着誠意到這來，雙方進行了坦誠的、建設性的交流，大家都一致認為雙方需要保持繼續磋商的良好勢頭，儘管暫時有些阻力和干擾。雙方也同意未來在北京再見面，繼續推動磋商。」劉鶴說。

中美合作利雙方利世界

劉鶴強調，中方認為上述三個問題都是重大的原則問題，中方在原則問題上決不會讓步，這個態度是非常清楚的。當然，中方也希望雙方能夠展現靈活性，因為任何談判都必須有一定的空間，現在正處於過渡階段。

至於美方10號上調2,000億美元中國輸美商品關稅至25%，劉鶴表示，中國強烈反對加徵關稅。這不利於中國，不利於美國，不利於世界，也不利於解決雙邊的經貿問題。如果美方加徵關稅，中國必須作出反應。當然，希望美方採取克制的態度，中方也會採取克制的態度，不要無限升級。

劉鶴強調，中美經貿合作不僅有利於雙方，而且有利於世界，所以鬥則兩傷，和則兩利，如果雙方鬥，沒有贏家。「現在不要算你這損失幾個百分點，我那損失幾個百分點，我們應該整體地看，都是一個產業鏈條，大家都會輸。反過來，如果雙方合作，那能創造很多合作機會，不僅兩國受益，整個世界都受益。所以我們認為，合作是唯一正確的選擇。我也相信，在未來兩個國家必然合作。」

磋商進入具體文本階段

劉鶴透露，中美經貿磋商已經進入具體的文本階段。現在從貿易代表這個層次，都有誠意解決存在的問題。雙方會一條一條、一個文本一個文本不斷地努力。

他認為，談判目的是最重要的，目的決定一切，你到底要什麼。從中方來說，要在一個平等的、有尊嚴的前提下達成協議，這一點希望美方同事能夠理解。在這個前提下，雙方需要一步一步地努力，確實像馬拉松賽跑一樣，跑到最後是比較艱難的階段，這會兒需要挺住，度過黎明前的黑暗，所以希望得到各個方面的理解和支持。

「所以，在總的方向是我們並不是向後看，而是向前看。根據中國高質量發展要求，根據中國人民過上美好生活的需要，我們全面跟美國進行合作，過去很多爭論我們覺得大家需要保持清醒認識，我相信經過一段時間後，這些道理會越來越明確、清楚的。」劉鶴說。

中國最重要是做好自己的事

■劉鶴接受中國媒體聯合採訪。 視頻截圖

香港文匯報訊（記者 馬琳 綜合報道）劉鶴表示，中國將對美方的措施作出反應，並相信中國經濟會保持平穩健康發展的良好態勢。劉鶴表示，對中國來說，最重要的就是做好自己的事情。

曲折檢驗能力是好事

至於加徵關稅對中國經濟的衝擊有多大，劉鶴認為，這裡面最核心的一個問題，是信心和預期的問題。「中期來看，經濟周期的角度，從去年有點觸底，今年走入上升期。從中長周期看，非常樂觀；從近期的角度，從需求側來看，中國國內市場巨大，巨大的消費市場，巨大的投資市場，不僅中國人看到了，全世界都看到了。從供給體系來看，我們正在推動供給體系的改革，所以產業的競爭力、產品的競爭力、企業的競爭力全面提升。從政策角度，宏觀面看，我們的貨幣政策、財政政策還有充分的空間，政策的工具很多。微觀來看，我們的企業，企業家們也是有信心的，儘管會有壓力，我相信，中國經濟會保持平穩健康發展良好的態勢。」

「只要我們自己有信心，什麼困難都不怕。在大國發展的過程中，出現一些曲折，是好事。正好檢驗我們的能力。相信在以習近平為核心黨中央的領導下，大家共同努力，就應該沒問題。」劉鶴說。

人民日報：中國不會屈服於任何極限施壓

香港文匯報訊 人民日報11日發表署名「鐘聲」的評論文章指出，中方一直以高度負責任的態度和最大的誠意推動中美經貿磋商，但決不會屈服於美方的極限施壓，在原則問題上不會妥協。美方尤其應當選擇順勢而為，與中方相向而行、共同努力，在平等協商中解決問題，在合作共贏大道上創造未來。

美方談判無雙向公平

發起貿易摩擦，美方打出的借口是追求公平貿易。但是，美方在談判過程中荒謬地過濾掉一個公理，即公平貿易應該是「雙向公平」的，沒有共贏就沒有公平。文章指出，中美雙方各自都有核心關切，核心利益絕無可能讓渡。人們不應忘記，關於中國加入世界貿易組織的中美雙邊協議是長達13年談判的成果，當年雙方舉杯慶賀時曾反覆強調那個決定成功的黃金法則——着眼共贏。互利共贏，互諒互讓，求同存異，以誠相見，這些都是被歷史檢驗過的、引導談判成功的原則性要素。令人遺憾的是，美方現在還拿不起共贏這把金鑰匙，走不出自設的「公平貿易」煩惱。美方選擇一邊倒地極限施壓，到頭來只能是錯過解決問題的良機。

文章指出，美方不計後果的冒險，首先在其國內引發強烈反對聲音：美國大豆協會、美國服裝和鞋類協會、美國消費者技術協會、美國零售聯合會……美國各界紛紛譴責這是在擾亂市場，傷害美國消費者、產業工人、農民、企業的利益，對美國經濟構成嚴重衝擊。對美方的冒進和衝動，來自國際社會的批評之聲也是此起彼伏。

摩擦擋不住中國發展

中方堅決反對美方加徵關稅，也完全做好了應對各種情況的準備。中國的淡定、從容、理性，已經引起國際社會的廣泛關注。這些關注的視線，進一步探知到中國經濟的底氣之足——邁向高質量發展的中國經濟積聚着強勁韌性，煥發着生機活力。中國的貿易夥伴遍天下，中國正在加快從貿易大國走向貿易強國，鞏固外貿傳統優勢，培育競爭新優勢，拓展外貿發展空間。中美貿易摩擦，根本擋不住中國發展的腳步。

■貿易戰對美國大豆業帶來衝擊。 資料圖片

文章強調，中美經貿關係的希望之窗並沒有關上，也不可能關上。雙方經貿團隊商定繼續保持溝通，順應了人心所向。美國知名中國問題專家傅立民最近特別指出美國「各州州長一如既往地想和中國發展貿易與投資關係」，呼籲真真切切去關注美國人民對中國普遍抱有的積極看法。

年多來，中美雙方經貿團隊所取得的進展、所經歷的波折，又為發展中美關係增添了新的思考。困難面前，中國人民常說「不畏浮雲遮望眼」，美國人民常講「每一朵烏雲都鑲着一道銀邊」。放眼中美關係的大局，人們還是能夠透過雲霧看到希望。

新華社：拿出更多智慧尋找「最大公約數」

香港文匯報訊 貿易戰沒有贏家！美方再度高舉關稅大棒加劇中美經貿摩擦升級風險，震盪的全球資本市場發出警示：這一單邊主義行為對中美雙方不利，對全世界也不利。正是看清這一點，面臨加徵關稅威脅，中方代表團依然頂着壓力赴美磋商，以負責任的舉動展現出繼續推動磋商解決分歧的最大誠意。新華社在評論文章裡指出，解決好分歧繼續推動磋商，雙方必須辨明合作的大勢所趨，拿出更多智慧尋找兩國間的「最大公約數」。

須尊重彼此核心關切

文章指出，中美雙方經過11輪經貿高級別磋商，已在加強知識產權保護、擴大市場準入、促進雙邊貿易平衡等方面取得諸多實質性進展，但在中方核心關切問題上仍存在分歧。解決好分歧繼續推動磋商，雙方必須尊重彼此核心關切，在相互尊重、平等互利原則下相向而行。

如劉鶴所表示，中方需要有一個平等的、有尊嚴的合作協議。事實再次證明，尊重彼此核心利益和重大關切，是磋商順利推進不可逾越的「底線」和「紅線」；而確保雙方磋商地位平等、磋商結果雙贏，更是最終能達成協議的根本保證。如果始終一方壓着一方談判，或結果只能一方得利，磋商之路注定越走越窄。

保持平常心應對挑戰

文章進一步指出，歷史和現實已經表明，打打談談或將是中美解決經貿摩擦的常態。中方堅決反對貿易戰，已經做好全面應對準備，也會理性對待後續磋商。就像馬拉松賽跑最後一程，接下來雙方會就協議文本逐條磋商，未來也將以更大耐心、更強定力看待中美經貿磋商反覆博弈的可能，保持一顆平常心，做好應對各種風險挑戰的充分準備。

文章最後強調，對中國而言，大國成長過程中經歷一些事情不是壞事。未來逐夢路上，中國更堅信，唯有用好改革開放這個「關鍵一招」，推動高質量發展，做強國內市場，才能從根本上提升應對挑戰能力，迎來更加光明的發展前景。

英財政大臣斥貿戰損全球經濟

■夏文達

香港文匯報訊 英國財政大臣夏文達當地時間周五表示，他希望美國和中國能夠在可能對英國和全球經濟造成嚴重損害的貿易戰中讓步。

據路透社報道，中美兩國正在為挽救一項貿易協議進行最後的談判之際，美國提高了對價值2,000億美元的中國進口商品的關稅，夏文達稱這一進展「令人失望」。

夏文達在接受天空新聞（Sky News）採訪時表示：「一場全面的貿易戰將對包括英國在內的整個全球經濟產生非常嚴重的抑制作用，但我認為我們離這個還有一段距離，我希望問題能夠得到解決。」

他補充說：「看到這一進程出現挫折令人失望，但我樂觀地認為，中國和美國最終將達成一項對我們非常重要的協議。」

雖然英國對中國的出口相對較小，但美國是英國的僅次於歐盟的第二大貿易夥伴，英國開放的經濟容易受到全球經濟衰退的嚴重影響。

英國首相文翠珊的發言人周五早些時候對記者說，英國對美國決定將中國輸美商品關稅提高到25%感到擔憂。